Tell Us About Your Pain / Parlez-nous de votre douleur...



0-1

I have no pain and nothing hurts.

Je ne souffre pas et rien ne fait mal.



2-3

My pain is hardly noticeable.

Annoying
Uncomfortable
Can do all activities

Ma douleur est à peine perceptible.

Agaçant Pénible Peut faire toutes les activités



4-5

My pain can be ignored most of the time.

Nagging
Can do most activities
Movement is guarded

Ma douleur peut être ignoré la plupart du temps.

Harcelant
Peut faire la plupart des activités
Mouvement est prudent



6-7

My pain is constant, distracting and I cannot ignore it.

Miserable
Limits some movements &
activities
Sleep often disturbed

Ma douleur est constante, la distraction et je ne peut pas l'ignorer.

Misérable
Limite certains mouvements et activités
Le sommeil est souvent perturbé



8-9

My pain is constant, intense, and interferes with my daily activities.

Agonizing Can barely talk Hard to move

Ma douleur est constante, intense, et interfère avec mes activités quotidiennes.

Angoissant Peut à peine parler Difficile de se déplacer



10

My pain is the worst possible and I am unable to move. I need immediate care for my pain.

Ma douleur est la pire possible et je suis incapable de bouger. Je besoin de soins immédiats pour ma douleur.